

; Yf]W\ h'Yb hgW\ Y]XYh'ØVYf'i a ghf]hhYbY
: U\ ffUXghfY]ZYb`]b': fY]g]b[°

8 Ug'J Yfk U`hi b[g[Yf]W\ h'A ØbW\ Yb` \Uh'Y]bY'9bhgW\ Y]Xi b[`ni
XYb`i a ghf]hhYbYb': U\ ffUXghfY]ZYb`Ui ZXYf'9fX]b[Yf`GhfU» Y
]b': fY]g]b[`[YhfcZZYb"

9fX]b[Yf`GhfU» Yž',)') (: fY]g]b[ž'8Yi hgW\`UbX`!`b`Y]bYa
gdUbbYbXYb`bYi Yb`?Ud]hY``]a`GhfY]h'i a`X]Y': U\ ffUXghfY]ZYb`Ui Z
XYf'9fX]b[Yf`GhfU» Y]b': fY]g]b[` \Uh'XUg'J Yfk U`hi b[g[Yf]W\ h'Y]bY
YbhgW\ Y]XYbXY`Fc`Y`ØVYfbca a Yb"8]Y'i a ghf]hhYbYb
FUXgW\i mghfY]ZYbž'X]Y`gY]h`\fYf'9]bZØ\fi b[`]a`ž`b]ZØf
Yf\YV`]W\Y`8]g_i gg]cbYb`gcf[Ybž'ghY\Yb`bi b`Ui ZXYf'?]ddY""9]b
5bk c\ bYf`\UhhY`[Y_`U[hž'i bX`XUg'; Yf]W\ h'gW\`i [`Y]bYb`J cfgW\`U[
ni f'[Øh]W\Yb`9]b][i b[`] cf. '8]Y`J Yf_Y\fgj Yfgi W\Y`Ui ZXYf
9fX]b[Yf`GhfU» Y`i bX`XYb`; i hYb`Yb[Yfb`_ØbbhYb`ni a`" %"
8YnYa VYf`YbXYbž'gcZYfb`U`Y`6YhY]] [hYb`XYa`J cfgW\`U[
ni gh]a a Yb"

F]W\ hYf'8f""A Uhh\]Ug`Df]bn`Yf`c ZYbVUfhYž'XUgg`X]Y`DUfhY]Yb`V]g
ni a`9bXY`XYg`HU[Yg`NY]h`\UVYbž'g]W\`XUfUi Zni`j YfghAbX][Yb"
5bXYfbZU`g`k]fX`]b`XYb`bÅW\ghYb`nk Y]`K`cW\Yb`Y]b`I`fhY`]
Yf[Y\Yb""8]YgYf`GW\ f]hh_ca a hž'bUW\XYa`VYfY]hg`7G!GhUXhfUh
Fi X]`GW\k U][Yf`j Yfk`]Ygž'XUgg`X]Y`[YgYh`]W\Yb`J cfUi ggYhni b[Yb
ZØf`XYb`J Yf_Y\fgj Yfgi W\`b]W\h'YfZØ`h'gY]Yb``i bX`bi b`\Uh'XUg
; Yf]W\ h'X]YgY`6YXYb_Yb`[YhY]`h"K`À\fybX`c_U`Y`I bhYfbY\ a Yb
XYb`J Yf`i gh] cb`?i bXYbdUf_d`ÀhnYb`_f]h]g]YfYb`i bX`j cb`Y]bYf
?UhUghfcd\Y`gdFYW\Ybž'gY\Yb': U\ ffUXj YfvÅbXY`k]Y`XYf`58: 7
]b`XYb`GW\i mghfY]ZYb`Y]bYb`k]W\h][Yb`GW\ f]hh]b`F]W\ hi b[
J Yf_Y\fgg]W\Yf\Y]hž`]bgVYgcbXYfY`ZØf`GW\Ø`Yf""J cb`GY]hYb`XYf
GhUXh: fY]g]b[`V]Y]Vh'Y]bY`cZZ]n]Y`Y`GhY``i b[bU\ a Y`V]g`ni`X]YgYa
NY]hdi b_h`Ui g"

8YhU]`g	
Cfh	9fX]b[Yf`GhfU» Yž,) ') (: fY]g]b[ž 8Yi hgW`UbX

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY